

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2010

Julkaistu Helsingissä 18 päivänä kesäkuuta 2010

N:o 538—546

SISÄLLYS

N:o		Sivu
538	Laki laajakaistarakentamisen tuesta haja-asutusalueilla annetun lain muuttamisesta	1901
539	Laki maaseudun kehittämiseen myönnettävistä tuista annetun lain muuttamisesta	1904
540	Laki kansainvälisessä maantieliikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehdyn eurooppalaisen sopimuksen muutosten lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta	1905
541	Laki tieliikennelain 92 a §:n muuttamisesta	1906
542	Tasavallan presidentin asetus kansainvälisessä maantieliikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehtyyn eurooppalaiseen sopimukseen tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta ja muutosten lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta	1907
543	Valtioneuvoston asetus yhteistoiminnasta yrityksissä annetussa laissa säädetyn hyvityksen enimmäismäärän tarkistamisesta	1908
544	Työ- ja elinkeinoministeriön asetus ulkomaalaislain nojalla säädettyihin tehtäviin toimivaltaisista työ- ja elinkeinotoimistoista	1909
545	Työ- ja elinkeinoministeriön asetus työvoimapolitiittisen aikuiskoulutuksen yleisistä hankintaehdoista ja opiskelijoiden valintamenettelystä	1910
546	Maa- ja metsätalousministeriön asetus kalastuksesta Tornionjoen kalastusalueella annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta	1916

N:o 538

Laki

laajakaistarakentamisen tuesta haja-asutusalueilla annetun lain muuttamisesta

Annettu Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan laajakaistarakentamisen tuesta haja-asutusalueilla 22 päivänä joulukuuta 2009 annetun lain (1186/2009) 6 §, 7 §:n 1 momentti, 11 §:n 2 momentti, 16 §:n 4 momentti ja 18 §:n 1 momentti sekä
lisätään lakiin uusi 6 a § ja 13 §:ään uusi 3 momentti seuraavasti:

6 §

Valtion tuen julkinen hakumenettely

Sen jälkeen kun valtioneuvosto on tehnyt päätöksen tuen jakautumisesta maakunnittain ja Viestintävirasto on tehnyt maakunnan hankkeeseen sisältyvästä hankkeesta markkina-analyysin, maakunnan liiton tehtävänä on julistaa hankkeeseen liittyvä valtion tuki julkisesti haettavaksi. Hakumenettelyn tulee

olla kaikille avoin, tasapuolinen ja syrjimätön. Tuen hakuajan tulee olla kohtuullinen hankkeen laajuudesta riippuen, kuitenkin vähintään neljä viikkoa.

Tukihakemus on tehtävä kirjallisesti maakunnan liitolle, ja siinä tulee olla ainakin seuraavat tiedot ja selvitykset:

- 1) viestintäverkon rakentamissuunnitelma;
- 2) haettavan valtion tuen enimmäismäärä;
- 3) selvitys tarjottavien liittymien määrästä

HE 21/2010
LiVM 3/2010
EV 65/2010

76—2010

sekä hinnasta ja muista ehdoista, joilla viestintäpalveluita suunnitellaan tarjottavan käyttäjille näiden vakinaisessa asuin- tai sijaintipaikassa;

4) hankkeen aikataulu;

5) selvitys yhteisrakentamisesta muiden yhdyskuntaa palvelevien johtojen ja rakennelmien asentamisen yhteydessä.

6 a §

Hakumenettelyssä käytettävät vertailuperusteet

Maakunnan liiton tehtävänä on valita tukea hakeneiden joukosta hakija, joka toteuttaa hankkeen kokonaistaloudellisesti edullisimmin hakuilmoituksessa mainittujen vertailuperusteiden mukaisesti. Tuen saajan valinnassa vertailuperusteena tulee käyttää ainakin haettavan valtion tuen määrää. Lisäksi voidaan käyttää seuraavia vertailuperusteita:

1) käyttäjiltä perittäviä maksuja;

2) aikaa, jonka teleyritys sitoutuu tarjoamaan palveluja käyttäjille;

3) muita vastaavia teknisiä, taloudellisia, laadullisia tai toiminnallisia ominaisuuksia koskevia vertailuperusteita.

Vertailuperusteiden suhteellisesta painotuksesta voidaan säätää valtioneuvoston asetuksella. Vertailuperusteet ja niiden suhteellinen painotus on ilmoitettava tuen hakuilmoituksessa.

Maakunnan liitto voi tehdä yhteistyötä toisen maakunnan liiton kanssa tämän pykälän ja 6 §:n mukaisia tehtäviä suorittaessaan.

Tässä ja 6 §:ssä tarkoitetut tehtävät hoitaa Ahvenanmaan maakunnassa Ahvenanmaan valtionvirasto.

7 §

Tukihakemus Viestintävirastolle

Edellä 6 ja 6 a §:n mukaisessa hakumenettelyssä valituksi tulleen on tehtävä Viestintävirastolle kirjallinen tukihakemus, jossa on oltava 6 §:n 2 momentissa tarkoitettujen tietojen ja selvitysten lisäksi ainakin selvitys:

1) tarjottavista verkkopalveluista sekä hinnasta ja muista ehdoista, joilla verkkopalveluja tarjotaan;

2) hankkeen tukikelpoisista kustannuksista sekä 8 §:n 1 momentissa tarkoitetuista mak-suusuuksista;

3) rakennettavan viestintäverkon teknisistä ominaisuuksista ja viestintäpalvelun teknisestä toteutuksesta;

4) viestintäverkon ja -palvelun yhteenliittämisestä muiden teleyritysten kanssa.

11 §

Tukikelpoiset kustannukset

Tukikelpoisia kustannuksia eivät ole:

1) viestintäverkon ylläpitokustannukset;

2) kustannukset, jotka kohdistuvat tilaaja-yhteyden osalle, joka ulottuu enintään kahden kilometrin päähän käyttäjän vakinaisesta asuin- tai sijaintipaikasta;

3) kustannukset alueella, joka ulottuu kahden kilometrin päähän sellaisesta liityntäpisteestä, josta voidaan tarjota edistyskellisiä viestintäpalveluita.

13 §

Tuen maksamisen erityiset edellytykset

Tässä laissa tarkoitettua valtion tukea ei voida maksaa, jos Euroopan komissio on tehnyt päätöksen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 artiklan 1 kohdassa tarkoitettun tuen takaisinperimisestä ja sen nojalla tuen hakijalle on annettu eräiden valtion tukea koskevien Euroopan yhteisöjen säännösten soveltamisesta annetun lain (300/2001) 1 §:ssä tarkoitettu takaisinperinnan täytäntöönpanoa koskeva päätös, jota tuen hakija ei ole noudattanut. Viestintävirasto voi pyytää tuen saajalta vakuutuksen, ettei tuen maksamiselle ole tässä momentissa tarkoitettua estettä.

16 §

Tuoton palauttaminen eräissä tapauksissa

Tuotto voidaan määrätä palautettavaksi

viiden vuoden ajalta tuen viimeisen erän maksamisesta. Palautettavalle tuotolle on maksettava korkoa Viestintäviraston 1 momentissa tarkoitettua päätöksestä ja viivästyskorkoa päätöksessä asetetusta eräpäivästä. Korosta ja viivästyskorosta säädetään valtionavustuslain 24 ja 25 §:ssä.

18 §

Päätöksen täytäntöönpano ja valituskielto

Maakunnan liiton 6 a §:ssä tarkoitettua päätöstä noudatetaan hallinto-oikeudelle tehdystä valituksesta huolimatta, kunnes valitusasia on ratkaistu, jollei hallinto-oikeus toisin määrää.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2010.

Laajakaistahankkeeseen, josta on ennen 1 päivää tammikuuta 2010 julkaistu hankintailmoitus, sovelletaan 16 §:n 4 momenttia sellaisena kuin se oli tämän lain voimaan tullessa.

Edellä 2 momentissa tarkoitettuun hankkeeseen ei sovelleta 6 ja 6 a §:ää.

Vuonna 2010 maakunnan liitto voi julistaa maakunnan hankeohjelmaan sisältyvän hankkeen valtion tuen julkisesti haettavaksi ennen kuin Viestintävirasto on tehnyt hankkeesta markkina-analyysin.

Ennen lain voimaantuloa voidaan ryhtyä lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Tasavallan Presidentti

TARJA HALONEN

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

N:o 539

Laki**maaseudun kehittämiseen myönnettävistä tuista annetun lain muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan maaseudun kehittämiseen myönnettävistä tuista 29 päivänä joulukuuta 2006 annetun lain (1443/2006) 21 §:n 1 momentti, sellaisena kuin se on laissa 1187/2009, sekä *lisätään* lakiin uusi 55 a § seuraavasti:

21 §

Hanketuen myöntämisen edellytykset ja rajoitukset

Hanketuen myöntämisen edellytyksenä on, että tuettava toimenpide olennaisesti liittyy hakijan tehtäviin tai toiminta-ajatuksen ja että hakijalla on riittävät taloudelliset ja hallinnolliset edellytykset sen toteuttamiseen. Jos tukea haetaan Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahaston) tuesta maaseudun kehittämiseen annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 16 a artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettuun toimenpiteeseen, sovelletaan tukea myönnettäessä lisäksi laajakaistarakentamisen tuesta haja-asutusalueilla annetun lain (1186/2009) 4, 6, 6 a, 9 ja 11 §:ää.

55 a §

Hanketuen myöntäminen eräissä tapauksissa

Jos laajakaistahankkeesta on julkaistu hankintailmoitus ennen 1 päivää tammikuuta 2010, laajakaistarakentamisen tukea koskevan asian käsittelyssä voidaan hakijan suostumuksella soveltaa laajakaistarakentamisen tuesta haja-asutusalueilla annetun lain ja valtionavustuslain (688/2001) sijaan tämän lain säännöksiä tuen myöntämisestä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahaston) tuesta maaseudun kehittämiseen annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1698/2005 16 a artiklan 1 kohdan g alakohdassa tarkoitettuun toimenpiteeseen. Hakijan suostumuksena pidetään tässä laissa tarkoitettua hakemuksen toimittamista elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2010.

Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Tasavallan Presidentti**TARJA HALONEN**Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

N:o 540

L a k i

kansainvälisessä maantiiliikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehdyn eurooppalaisen sopimuksen muutosten lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta

Annettu Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §

Kansainvälisessä maantiiliikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehtyyn eurooppalaiseen sopimukseen (SopS 66/1999) Genevessä 27—29 päivänä lokakuuta 2004 tehdyn viidennen muutoksen sekä Genevessä 29 ja 30 päivänä lokakuuta 2008 tehdyn kuudennen muutoksen lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset ovat lakina voimassa sellaisina kuin Suomi on niihin sitoutunut.

2 §

Tarkempia säännöksiä tämän lain täytäntöönpanosta voidaan antaa valtioneuvoston asetuksella.

3 §

Tämä laki tulee voimaan tasavallan presidentin asetuksella säädettävänä ajankohtana.

Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Tasavallan Presidentti

TARJA HALONEN

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

N:o 541

L a k i

tieliikennelain 92 a §:n muuttamisesta

Annettu Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Eduskunnan päätöksen mukaisesti
muutetaan tieliikennelain (267/1981) 92 a §:n 3 kohta, sellaisena kuin se on laissa 401/2005, seuraavasti:

92 a §

Määritelmiä

musta (SopS 66/1999) sellaisena kuin se on muutettuna 27—29 päivänä lokakuuta 2004 sekä 29 ja 30 päivänä lokakuuta 2008 (SopS 64/2010);

Tässä luvussa tarkoitetaan:

3) AETR-sopimuksella kansainvälisessä maantielikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehtyä eurooppalaista sopi-

Tämä laki tulee voimaan 20 päivänä kesäkuuta 2010.

Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Tasavallan Presidentti

TARJA HALONEN

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

N:o 542

Tasavallan presidentin asetus

kansainvälisessä maantieliikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehtyyn eurooppalaiseen sopimukseen tehtyjen muutosten voimaansaattamisesta ja muutosten lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta

Annettu Helsingissä 11 päivänä kesäkuuta 2010

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenneministerin esittelystä, säädetään:

1 §

Kansainvälisessä maantieliikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehtyyn eurooppalaiseen sopimukseen (SopS 66/1999) Genevessä 27–29 päivänä lokakuuta 2004 tehty viides muutos sekä Genevessä 29 ja 30 päivänä lokakuuta 2008 tehty kuudes muutos, jotka eduskunta on hyväksynyt 26 päivänä toukokuuta 2010 ja jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt 11 päivänä kesäkuuta 2010, tulevat voimaan 20 päivänä kesäkuuta 2010.

2 §

Kansainvälisessä maantieliikenteessä toimivien miehistöjen tekemästä työstä tehtyyn eurooppalaiseen sopimukseen (SopS 66/1999) Genevessä 27–29 päivänä lokakuuta 2004 tehty viides muutos sekä Genevessä 29 ja 30 päivänä lokakuuta 2008 tehty kuudes muutos, jotka eduskunta on hyväksynyt 26 päivänä toukokuuta 2010 ja jotka tasavallan presidentti on hyväksynyt 11 päivänä kesäkuuta 2010, tulevat voimaan 20 päivänä kesäkuuta 2010.

mivien miehistöjen tekemästä työstä tehdyn eurooppalaisen sopimuksen muutosten lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annettu laki (540/2010) tulee voimaan 20 päivänä kesäkuuta 2010.

3 §

Muutosten muut kuin lainsäädännön alaan kuuluvat määräykset ovat asetuksena voimassa.

4 §

Tämä asetus tulee voimaan 20 päivänä kesäkuuta 2010.

Tasavallan Presidentti**TARJA HALONEN**Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

N:o 543

Valtioneuvoston asetus

yhteistoiminnasta yrityksissä annetussa laissa säädetyn hyvityksen enimmäismäärän tarkistamisesta

Annettu Helsingissä 10 päivänä kesäkuuta 2010

Valtioneuvoston päätöksen mukaisesti, joka on tehty työ- ja elinkeinoministeriön esittelystä, säädetään yhteistoiminnasta yrityksissä annetun lain (334/2007) 63 §:n nojalla:

1 §

Yhteistoiminnasta yrityksissä annetun lain (334/2007) 62 §:n 1 momentissa säädetyn hyvityksen enimmäismäärä on rahan arvon muutosta vastaavasti 31 570 euroa.

2 §

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2010.

Helsingissä 10 päivänä kesäkuuta 2010

Työministeri *Anni Sinnemäki*

Hallitussihteeri Jan Hjelt

N:o 544

Työ- ja elinkeinoministeriön asetus**ulkomaalaislain nojalla säädettyihin tehtäviin toimivaltaisista työ- ja elinkeinotoimistoista**

Annettu Helsingissä 10 päivänä kesäkuuta 2010

Työ- ja elinkeinoministeriön päätöksen mukaisesti säädetään 30 päivänä huhtikuuta 2004 annetun ulkomaalaislain (301/2004) 85 §:n 3 momentin nojalla, sellaisena kuin se on laissa 973/2007:

1 §

Toimivaltaiset työ- ja elinkeinotoimistot

Ulkomaalaislain (301/2004) nojalla työ- ja elinkeinotoimistolle säädettyihin tehtäviin toimivaltaisista ovat Vantaan, Lappeenrannan ja Tampereen työ- ja elinkeinotoimistot. Tehtävien hoitamisesta Ahvenanmaan maakunnassa säädetään erikseen.

Edellä 1 momentissa mainituista työ- ja elinkeinotoimistoista toimivaltainen on se työ- ja elinkeinotoimisto, jonka alueella työ tehdään. Jos työtä tehdään useamman kuin yhden työ- ja elinkeinotoimiston alueella, toimivaltainen on se työ- ja elinkeinotoimisto, jonka alueella työ pääasiassa tehdään. Jos työnteko ei ole minkään työ- ja elinkeinotoimiston alueeseen sidottua, toimivaltainen on se työ- ja elinkeinotoimisto, jonka alueella on työnantajan toimipaikka.

2 §

Työ- ja elinkeinotoimistojen alueet

Toimivaltaisten työ- ja elinkeinotoimistojen alueet ovat:

Helsingissä 10 päivänä kesäkuuta 2010

Vantaan työ- ja elinkeinotoimisto: Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen alue;

Lappeenrannan työ- ja elinkeinotoimisto: Kaakkois-Suomen, Etelä-Savon, Pohjois-Savon, Pohjois-Karjalan, Pohjois-Pohjanmaan, Kainuun ja Lapin elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten alueet;

Tampereen työ- ja elinkeinotoimisto: Pirkanmaan, Satakunnan, Hämeen, Keski-Suomen, Etelä-Pohjanmaan, Pohjanmaan ja Varsinais-Suomen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten alueet.

3 §

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä kesäkuuta 2010.

Tällä asetuksella kumotaan ulkomaalaislain nojalla säädettyihin tehtäviin toimivaltaisista työvoimatoimistoista 2 päivänä kesäkuuta 2006 annettu työministeriön asetus (421/2006).

Työministeri *Anni Sinnemäki*Ylitarkastaja *Tiina Korhonen*

N:o 545

Työ- ja elinkeinoministeriön asetus**työvoimapolitiittisen aikuiskoulutuksen yleisistä hankintaehdoista ja opiskelijoiden valintamenettelystä**

Annettu Helsingissä 10 päivänä kesäkuuta 2010

Työ- ja elinkeinoministeriön päätöksen mukaisesti säädetään julkisesta työvoimapalvelusta 30 päivänä joulukuuta 2002 annetun lain (1295/2002) 6 luvun 2 §:n 2 momentin ja 6 luvun 7 §:n 1 momentin nojalla:

1 luku

Yleiset hankintaehdot

1 §

Sopimuksen synty

Sopimus ostajan ja myyjän välillä katsotaan syntyneeksi, kun osapuolet ovat allekirjoittaneet kirjallisen sopimuksen.

Ostajalla tarkoitetaan tässä asetuksessa työ- ja elinkeinohallinnon koulutuksen hankintayksikkönä toimivaa työvoimaviranomaista.

Myyjällä tarkoitetaan tässä asetuksessa julkisesta työvoimapalvelusta annetun lain 6 luvun 1 §:n 2 momentissa tarkoitettua koulutuspalvelun tuottajaa.

2 §

Myyjän velvollisuudet koulutuksen toteutuksessa

Myyjän velvollisuutena on

- 1) vastata koulutuksen toteuttamisesta hankintasopimuksen mukaisesti;
- 2) ylläpitää seurantaa, jonka perusteella voidaan luotettavasti todeta opiskelijoiden säännöllinen osallistuminen koulutukseen sekä seurata muita hankintasopimuksessa sovitut asioita;
- 3) vastata siitä, että opiskelijoille järjestyy opetus suunnitelman edellyttämä ja koulutuk-

sen tavoitteiden kannalta tarkoituksenmukainen työssäoppimis- tai työharjoittelupaikka;

4) välittömästi ilmoittaa hankintasopimuksessa nimetyille työ- ja elinkeinotoimistolle tiedot koulutuksen aloittaneista ja keskeyttäneistä opiskelijoista sekä koulutuksesta eroteista ja koulutuksen suorittaneista opiskelijoista;

5) järjestää opiskelijoille tapaturmavakuutus tapaturmavakuutuslain (608/1948) 3 §:n 3 momentin mukaisesti; sekä

6) antaa opiskelijoille todistukset, jotka on laadittu opetushallituksen todistusten antoa koskevissa määräyksissä esitettyjen mallien mukaisesti. Korkeakoulut antavat todistukset oman vakiintuneen käytäntönsä mukaisina.

3 §

Koulutuksen keskeyttäminen

Julkisen valvonnan alaisen koulutuksen myyjän on aina hyvissä ajoin neuvoteltava hankintasopimuksessa nimetyn työ- ja elinkeinotoimiston kanssa, ennen kuin se tekee julkisesta työvoimapalvelusta annetun lain 6 luvun 9 §:n mukaisen koulutuksen keskeyttämissä päätöksen. Päätöksestä on viipymättä ilmoitettava työvoimaviranomaiselle.

Muun kuin julkisen valvonnan alaisen koulutuksen myyjän on otettava yhteyttä työvoimaviranomaiseen ja tehtävä perusteltu esitys koulutuksen keskeyttämisestä. Päätöksen koulutuksen keskeyttämisestä tekee hankintasopimuksessa nimetty työ- ja elinkeinotoi-

misto. Työvoimaviranomaisen on viipymättä ilmoitettava myyjälle tekemästään keskeyttämisspätöksestä.

Opiskelijalle annettavaan koulutuksen keskeyttämisspätökseen on liitettävä valitusosoitus.

4 §

Ostajan oikeudet

Ostajalla on oikeus päästä seuraamaan opetusta, tehdä opiskelijakyselyjä koulutuksen laadun seuraamiseksi sekä saada koulutuksen arvioinnissa tarvittavaa tietoa ja materiaalia koulutuksen toteuttamisesta ja opiskelijoiden osallistumisesta koulutukseen.

Ostaja voi tarvittaessa vaatia myyjältä vaikuuden sopimuksen täyttämisen varalle. Myyjän on jätettävä ostajan määräämään ajankohtaan mennessä ostajan vaatima vaikuus.

5 §

Koulutuksen hinta

Ostaja maksaa myyjälle koulutuksen hinnan hankintasopimuksen mukaisesti myyjän esittämää laskua vastaan.

Laskusta on käytävä ilmi koulutuksen veroton hinta ja arvonnäkövelvollisen myyjän laskusta lisäksi arvonnäköveron suuruus.

2 luku

Asiakirjat ja luottamuksellisuus

6 §

Asiakirjojen oikeellisuus

Kumpikin osapuoli vastaa toimittamiensa asiakirjojen sekä näissä olevien tietojen oikeellisuudesta.

7 §

Tietojen antaminen hankinnasta

Myyjä ei saa antaa hankintaa koskevia tietoja kolmannelle osapuolelle ilman ostajan lupaa, ellei tietojen antaminen ole tarpeen

sopimuksen mukaisten velvoitteiden täyttämiseksi.

3 luku

Sopimuksen purkaminen ja siirtäminen

8 §

Ylivoimainen este (force majeure)

Kummallakin sopijapuolella on oikeus purkaa sopimus, jos sen täyttäminen estyy tai viivästyy oleellisesti ylivoimaisen esteen vuoksi. Tällaiseksi esteeksi katsotaan sellainen sopijapuolista riippumaton sopimuksen solmimisen jälkeen sattunut epätavallinen ja asiaan vaikuttava tapahtuma, jota ei ole voitu ottaa huomioon sopimusta tehtäessä ja jonka vaikutusta ei voida poistaa ilman kohtuuttomia lisäkustannuksia tai ajanhukkaa. Tällaisena tapahtumana pidetään sotaa, sisäistä levottomuutta, ympäristötuhoa, viranomaisen pakko-ottoa tai takavarikkoa, yleisen liikenteen tai energiajakelun keskeytystä, työselkausta tai niihin vaikutuksiltaan verrattavaa syytä. Jos sopijapuoli haluaa vedota ylivoimaiseen esteeseen, sen on viipymättä ilmoitettava siitä vastapuolelle. Sopijapuolet voivat sopia esteen vaikutuksista sopimuksen täytäntöönpanoon ja korvauksista.

9 §

Myyjän virhe

Ostajalla on oikeus purkaa sopimus, jos myyjä olennaisesti viivästyy sopimuksen mukaisesta koulutuksen alkamisajankohdasta eikä sillä ole ostajan suostumusta viivästytykseen. Ostaja voi purkaa sopimuksen myös, jos koulutus ei ole sopimuksen mukaista eikä korjausta tapahdu kohtuullisessa ajassa ostajan kirjallisen huomautuksen jälkeen. Jos myyjä asetetaan konkurssiin tai muutoin on ilmeistä, ettei se taloudellisista tai muista syistä pysty täyttämään sopimusta, ostaja voi purkaa sopimuksen.

10 §

Ostajan virhe

Myyjällä on oikeus purkaa sopimus, jos

ostaja olennaisesti rikkoo sopimuksen mukaista maksu- tai muuta velvollisuuttaan.

11 §

Sopimuksen siirto

Myyjällä ei ole oikeutta ilman ostajan suostumusta siirtää hankintaa kolmannelle.

4 luku

Korvaukset sopimusrikkomuksesta

12 §

Viivästys

Jos sopimuksen toimeenpano viivästyy myyjästä johtuvasta syystä, ostajalla on oikeus, ellei toisin sovita, periä myyjältä viivästyssakkoa, joka on 0,5 % hankintahinnasta jokaiselta täydeltä viikolta, jonka sopimuksen täyttäminen viivästyy, kuitenkin enintään 4 viikolta. Ostajalla ei ole viivästyksen johdosta oikeutta muuhun korvaukseen, ellei viivästys ole niin oleellinen, että se oikeuttaa purkamaan sopimuksen tai ellei myyjä ole menetellyt tahallisesti. Ostajalla on oikeus vähentää viivästyssakko myyjälle maksettavista suorituksista.

Jos koulutuksen aloittaminen viivästyy ostajan syystä tai ostajan viivästys aiheuttaa sen, ettei koulutusta voida kokonaisuutena toteuttaa sovittuna aikana, ostaja on velvollinen korvaamaan koulutuksen viivästymisestä aiheutuvat todisteelliset kustannukset, ellei toisin sovita.

13 §

Sopimuksen purkaminen

Jos sopimus puretaan myyjästä aiheutuvasta syystä, myyjä on velvollinen korvaamaan ostajalle kaikki todisteelliset ylimääräiset kustannukset, jotka ovat syntyneet tai syntyvät koulutuksen loppuunsaattamisesta tai vastaavan koulutuksen hankkimisesta.

Jos sopimus puretaan ostajasta aiheutuvasta syystä, ostaja on velvollinen korvaamaan myyjälle syntyneet tai syntyvät todisteelliset kustannukset.

14 §

Väliaikainen keskeytyminen

Jos koulutus keskeytetään väliaikaisesti syystä, josta jompikumpi sopijapuoli vastaa, keskeytyksen aiheuttaja on velvollinen korvaamaan toisen osapuolen kustannukset, ellei toisin sovita.

15 §

Etukäteen maksetun osamaksun palautus peruuntumistapauksessa

Jos koulutus peruuntuu kokonaan myyjästä johtuvasta syystä, sen on palautettava mahdollisesti etukäteen maksettu osamaksu ja maksettava sille korkolain (633/1982) 12 §:ssä tarkoitettua viitekorkoa vastaavaa korkoa laskettuna osamaksun maksupäivästä takaisinmaksupäivään.

5 luku

Erimielisyyksien ratkaiseminen

16 §

Sopimusasiakirjojen pätevyysjärjestys

Sopijapuolten välisissä erimielisyyksissä ratkaisuun on pyrittävä ensisijassa neuvotteleitse sopimusasiakirjoihin nojautuen.

Sopimusasiakirjat täydentävät toisiaan siten, että yhdessäkin asiakirjassa oleva hankintaan liittyvä ehto tai määräys on pätevä, vaikka se puuttuisi muista asiakirjoista.

Jos sopimusasiakirjat ovat keskenään ristiriitaisia, niiden keskinäinen pätevyysjärjestys, ellei hankintasopimuksessa ole toisin sovittu, on seuraava: hankintasopimus ja sen muutokset, tämän asetuksen 1—6 luvuissa säädetyt yleiset hankintaehdot, suoran neuvottelumenettelyn neuvottelupöytäkirjat, tarjouspyyntö liitteineen ja ennen tarjousta ostajan antamat kirjalliset tarjouspyynnön täsmennykset sekä tarjous liitteineen. Huomautetaan sopimusasiakirjojen ristiriitaisuudesta sopijapuolten on viipymättä ilmoitettava toisilleen.

Koulutuksen myyjä on velvollinen antamaan ostajalle kaikki ne tiedot, jotka ovat tarpeen sopimuksen valvontaa ja seurantaa varten.

Sopimusasiakirjojen tulkintaan ja riitojen ratkaisuun sovelletaan sopimuksen tekoheikellä Suomessa voimassa ollutta lainsäädäntöä.

17 §

Hankintahinnan takaisinperintä

Jos myyjä rikkoo sopimusta, ostaja voi ryhtyä toimenpiteisiin perusteettomasti maksetun hankintahinnan takaisin perimiseksi valtiolle. Ennen takaisin perintään ryhtymistä ostajan on kuultava myyjää. Vastine tulee pyytää kirjallisesti ja asettaa vastineen antamiselle kohtuullinen määräaika. Ostajan on maksukehotuksella pyydettävä myyjää maksamaan perusteettomasti maksettu hankintahinta takaisin valtiolle. Jos myyjä ei vapaaehtoisesti maksa sille perusteettomasti maksettua hankintahintaa, ostaja voi saattaa asian hakemuksella toimivaltaisen hallinto-oikeuden ratkaistavaksi hallintolainkäyttölain (586/1996) 69 §:n mukaisena hallintoriita-asiana.

Myyjän on maksettava perusteettomasti maksetulle hankintahinnalle vuotuista korkoa, joka vastaa korkolain 12 §:ssä tarkoitettua viitekorkoa lisätynä kolmella prosenttiyksiköllä. Jollei palautettavaa määrää suoriteta viimeistään maksukehotuksessa määrätynä maksupäivänä, viivästyneelle määrälle on maksettava korkolain 4 §:n 1 momentissa tarkoitettua viivästyskorkoa.

6 luku

Muut ehdot

18 §

Ammattisalaisuuden suojaaminen

Työsopimuslain (55/2001) 3 luvun 4 §:ssä tarkoitettujen työnantajan liike- ja ammattisalaisuuksien suojaamista koskevista sopimuksista on mainittava hankintasopimuksessa, jos on tiedossa, että tällaisia sopimuksia opiskelijan kanssa tullaan edellyttämään.

19 §

Kilpailukiello

Jos hankittavalla koulutuksella pyritään suoraan sellaisten työsopimusten solmimiseen, joissa tiedetään edellytettävän työsopimuslain 3 luvun 5 §:ssä tarkoitettua kilpailukieltosopimuksen tekemistä, on tästä mainittava hankintasopimuksessa.

20 §

Hankintasopimuksen muutokset ja niistä ilmoittaminen

Osapuolten on oma-aloitteisesti ilmoitettava toiselle osapuolelle kaikesta, mikä olennaisesti vaikuttaa sopimuksen täyttämiseen.

Kaikki sopimuksen täyttämistä koskevat ilmoitukset tehdään kirjallisesti, ellei toisin ole sovittu.

Allekirjoitettu sopimus siihen kuuluvine liitteineen on molempia osapuolia sitova. Jos sopimukseen tehdään muutoksia, syrjäyttää muutos aiemmin sovitun. Muutokset sopimukseen vaativat molempien osapuolten suostumuksen ja ne on tehtävä kirjallisesti.

21 §

Hyvitys- ja seuraamusmaksut

Markkinaoikeuden määräämän hyvitys- tai seuraamusmaksun maksaa koulutuksen ostajana toimiva työvoimaviranomainen sille valtion tulo- ja menoarviossa osoitetulla toimintamäärärahalta.

7 luku

Opiskelijoiden valintamenettely

22 §

Hakemukset ja niiden käsittely

Työvoimapolitiittiseen aikuiskoulutukseen haetaan työ- ja elinkeinoministeriön vahvistamalla lomakkeella tai vastaavalla sähköisellä menettelyllä. Hakemus jätetään allekirjoitettuna tai sähköisesti varmennettuna työ- ja elinkeinotoimistoon. Jos hakemuksen vas-

taanottanut työ- ja elinkeinotoimisto ei itse vastaa kyseisen koulutuksen opiskelijavalinnasta, sen on siirrettävä hakemus viipymättä hankintasopimuksessa nimettyyn työ- ja elinkeinotoimistoon.

Jos on kyse yrityksen sisäisestä koulutuksesta, käytetään työ- ja elinkeinoministeriön vahvistaman kaavan mukaista ryhmähakemuslomaketta tai vastaavat tiedot sisältävää muuta lomaketta tai sähköistä menettelyä.

Hakemuksen liitteeksi voidaan edellyttää opiskelijavalinnan ja koulutuksen suorittamisen kannalta tarpeelliset lisäselvitykset ja todistukset.

Kun vanki pyrkii koulutukseen rangaistuslaitoksen ulkopuolelle käydäkseen koulutuksessa vankilasta käsin, on hakemukseen liitettävä lisäksi rangaistuslaitoksen lausunto siitä, voiko hän osallistua tällaiseen koulutukseen.

Ulkomaan kansalaisiin, jotka hakevat koulutukseen, sovelletaan mitä laissa julkisesta työvoimapalvelusta säädetään Suomen kansalaisuutta vailla olevien työvoimapalveluista.

23 §

Opiskelijavalinnan yleiset edellytykset ja opiskelijoiden valinta

Työvoimapolitiiseen aikuiskoulutukseen voidaan valita henkilö, joka täyttää julkisesta työvoimapalvelusta annetun lain 6 luvun 6 §:n vaatimukset, jolla on todettu koulutustarve, ja jolla on todettu olevan edellytykset koulutuksen suorittamiseen sekä tavoiteammatissa toimimiseen.

Opiskelijavalinnasta vastaavan työ- ja elinkeinotoimiston tulee tarkistaa, että hakija täyttää koulutuksen yleiset ja kullekin koulutukselle erikseen asetetut muut pääsyyvaatimukset.

Opiskelijavalinnassa voidaan käyttää työ- ja elinkeinohallinnon ulkopuolisia asiantuntijoita, haastatteluja sekä soveltuvia testimenetelmiä. Työ- ja elinkeinohallinnon ulkopuolisille asiantuntijoille voidaan esittää vain sellaisia hakemusasiakirjoja, joiden esittämiseen hakijat ovat antaneet suostumuksensa. Koulutuksen yhteishankinnassa opiskelijoiden valinnassa otetaan huomioon myös työnantajan esittämät näkökohdat.

Opiskelijavalinta tulee suorittaa tasapuolisesti ja ilman syrjintää.

24 §

Valintapäätös

Valintapäätöksen tekee hankintasopimuksessa nimetyn työ- ja elinkeinotoimiston esimies tai työ- ja elinkeinotoimiston työjärjestyksessä määritelty virkamies.

Tehdessään valintapäätöstä sellaisesta koulutuksesta, joka tähtää korkeakoulututkintoon, työvoimaviranomaisen tulee ottaa huomioon korkeakoulun päätös opiskelijoiden ottamisesta sekä noudattaa opiskelijavalinnalla asetettuja työvoimapolitiittisia ehtoja.

Valintapäätöksestä tulee ilmetä koulutukseen hakeneet, valinnan perusteet ja menettelyt, sekä valituksi tulleet, varasijoille valitut sekä hylätyt hakijat ja heidän hylkäämisensä perustelut.

Ryhmähakemuksella koulutukseen hakeneiden osalta riittää valintapäätökseksi se, että valinnan tekevä työvoimaviranomainen allekirjoittamalla hakemuksen vahvistaa valinnan.

25 §

Valintapäätöksestä tiedottaminen

Valinnan tehnyt työvoimaviranomainen ilmoittaa päätöksen hakijalle, hakemuksen lähittäneelle työ- ja elinkeinotoimistolle ja tiedon koulutukseen hyväksytyistä ja varasijoille valituista myös koulutuspalvelujen tuottajalle.

Hylätylle hakijalle annettavan ilmoituksen tulee sisältää hakijoiden kokonaismäärän lisäksi perustelu valitsematta jäämiselle sekä lisätietojen antajan yhteystiedot.

Koulutuspalvelun tuottaja lähettää valituille kutsun ja muun koulutuksen aloittamiseen liittyvän tarpeellisen aineiston, ellei hankintasopimuksessa ole sovittu toisin.

26 §

Voimaantulo- ja siirtymäsäännös

Tämä asetus tulee voimaan 22 päivänä kesäkuuta 2010.

Tällä asetuksella kumotaan työvoimapolitiittisen aikuiskoulutuksen yleisistä hankintaeh-

doista ja opiskelijoiden valintamenettelystä 30 päivänä joulukuuta 2002 annettu työministeriön asetus (1334/2002) siihen myöhemmin tehtyine muutoksineen. Kumottuja säädöksiä sovelletaan kuitenkin edelleen sopi-

muksiin, jotka ovat syntyneet ennen tämän asetuksen voimaantuloa.

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 10 päivänä kesäkuuta 2010

Työministeri *Anni Sinnemäki*

Ylitarkastaja Nico Steiner

N:o 546

Maa- ja metsätalousministeriön asetus

kalastuksesta Tornionjoen kalastusalueella annetun maa- ja metsätalousministeriön päätöksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 16 päivänä kesäkuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti
lisätään maa- ja metsätalousministeriö päätökseen kalastuksesta Tornionjoen kalastusalueella (319/1998) uusi 4 a § seuraavasti:

4 a §

Kalastuksen erityisseuranta merialueella

Edellä 4 § 2 momentissa säädetty muiden kalalajien kuin lohen ja taimenen kalastaminen kiinteillä pyydyksillä kesäkuun 22 päivästä kesäkuun 26 päivään edellyttää, että sitä harjoittava ammattikalastaja:

- 1) ilmoittaa Lapin elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle sataman, johon hän aikoo purkaa tässä momentissa tarkoitettua kalastuksesta saadun saaliinsa,
- 2) kokee pyydyksiään ainoastaan kello 04.00 ja 23.00 välisenä aikana,

3) ilmoittaa Lapin elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle vähintään kolme tuntia ennen pyydysten kokemisen aloittamista aikomuksensa kokea pyydyksiään, ja

4) ilmoittaa Lapin elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle purkusataman ja purun ajankohdan vähintään kaksi tuntia ennen saaliin purkamista.

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä kesäkuuta 2010.

Helsingissä 16 päivänä kesäkuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

Neuvotteleva virkamies Orian Bondestam

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 538—546, 2 arkkia